



“De Vliegende Bladen werden gewoonlijk gedrukt ter gelegenheid van een speciale gebeurtenis, zoals een moord of een groot ongeluk. Dat vulde echter niet het hele blad. Als aanvulling werden dan oude volksliederen of radioschlaggers opgenomen. (...) Door het verschijnen van deze Vliegende Bladen kreeg zo’n oud volkslied terug een grotere verspreiding.

Het gebeurde ook dat een oud lied aangepast werd aan de tijdsomstandigheden. Zo werd in 1945 het lied: “Bij de deur van ’t oude klooster”, dat zeker uit de 19e eeuw stamt, van een nieuwe titel voorzien. Het heette nu: “De gewonde Canadees”.

Toen ik aan de zanger voor de kerk opmerkte dat de moeder vanuit Canada dan wel zeer snel bij haar zoon ter plaatse was, maakte hij zich kwaad.”

(Alfons De Belie in “Zo werd gezongen”, 140 volksliederen ontstaan voor 1926, uitgegeven door de Culturele Kring Boudelo vzw, 1995, pag. III)